

# 明州國語基督教會主日崇拜

## MMCC Sunday Worship

更美之約

The Better Covenant

劉 星 牧師  
Rev Xing Liu

2023年12月17日  
December 17, 2023



# 請安靜默禱 Silent Prayer

唯耶和華在他的聖殿中，全地的人都當  
在他面前**肅敬靜默**

哈巴谷書2:20

The Lord is in his holy temple; let all the earth  
**be silent** before him.

Habakkuk 2:20

敬拜期間請關閉電話或靜音

Please turn off or mute your phone during worship.



# 宣召 Call to Worship

詩篇

Psalm 145:1-13



# 詩篇 Psalm 145:1-13

**1** 我的神我的王啊，我要尊崇你，我要永永遠遠稱頌你的名！**2** 我要天天稱頌你，也要永永遠遠讚美你的名！**3** 耶和華本為大，該受大讚美，其大無法測度。**4** 這代要對那代頌讚你的作為，也要傳揚你的大能。**5** 我要默念你威嚴的尊榮，和你奇妙的作為。**6** 人要傳說你可畏之事的能力，我也要傳揚你的大德。**7** 他們記念你的大恩就要傳出來，並要歌唱你的公義。**8** 耶和華有恩惠，有憐憫，不輕易發怒，大有慈愛。**9** 耶和華善待萬民，他的慈悲覆庇他一切所造的。**10** 耶和華啊，你一切所造的都要稱謝你，你的聖民也要稱頌你。**11** 傳說你國的榮耀，談論你的大能，**12** 好叫世人知道你大能的作為，並你國度威嚴的榮耀。**13** 你的國是永遠的國，你執掌的權柄存到萬代。

I will extol you, my God and King,  
and bless your name forever and ever.  
**2** Every day I will bless you  
and praise your name forever and ever.  
**3** Great is the Lord, and greatly to be praised,  
and his greatness is unsearchable.  
**4** One generation shall commend your works to another,  
and shall declare your mighty acts.  
**5** On the glorious splendor of your majesty,  
and on your wondrous works, I will meditate.  
**6** They shall speak of the might of your awesome deeds,  
and I will declare your greatness.  
**7** They shall pour forth the fame of your abundant goodness  
and shall sing aloud of your righteousness.  
**8** The Lord is gracious and merciful,  
slow to anger and abounding in steadfast love.  
**9** The Lord is good to all,  
and his mercy is over all that he has made.  
**10** All your works shall give thanks to you, O Lord,  
and all your saints shall bless you!  
**11** They shall speak of the glory of your kingdom  
and tell of your power,  
**12** to make known to the children of man your[b] mighty  
deeds, and the glorious splendor of your kingdom.  
**13** Your kingdom is an everlasting kingdom,  
and your dominion endures throughout all generations.



# 詩歌贊美 Hymn Praise



# 詩歌贊美 Hymn Praise

齊來宗主信徒

O Come, All Ye Faithful



136 Hymns for God's People



獻 禱

Invocation



# 奉獻

## Tithe & Offering





# 奉獻詩歌 Offertory Hym



## 金句背誦 Memory Verse

### 希伯來書 Hebrews 8 :6

如今耶穌所得的職任是更美的，正如他做更美之約的中保。這約原是憑更美之應許立的。

**But as it is, Christ has obtained a ministry that is as much more excellent than the old as the covenant he mediates is better, since it is enacted on better promises.**



# 讀經 Scripture Reading

希伯來書

Hebrews 8:6-13



## 希伯來書 Hebrews 8:6-9

6 如今耶穌所得的職任是更美的，正如  
他做更美之約的中保。這約原是憑更美  
之應許立的。 7 那前約若沒有瑕疵，  
就無處尋求後約了。 8 所以主指責他  
的百姓說：「日子將到，我要與以色列  
家和猶大家另立新約， 9 不像我拉著  
他們祖宗的手，領他們出埃及的時候，  
與他們所立的約。因為他們不恆心守我  
的約，我也不理他們。這是主說的。」

6 But as it is, Christ has obtained a  
ministry that is as much more excellent  
than the old as the covenant he mediates  
is better, since it is enacted on better  
promises. 7 For if that first covenant had  
been faultless, there would have been no  
occasion to look for a second. 8 For he  
finds fault with them when he says:  
“Behold, the days are coming, declares  
the Lord, when I will establish a new  
covenant with the house of Israel  
and with the house of Judah,  
9 not like the covenant that I made with  
their fathers on the day when I took them  
by the hand to bring them out of the land  
of Egypt. For they did not continue in my  
covenant, and so I showed no concern for  
them, declares the Lord.





# 希伯來書 Hebrews 8:10-13

10 主又說：「那些日子以後，我與以色列家所立的約乃是這樣：我要將我的律法放在他們裡面，寫在他們心上；我要做他們的神，他們要做我的子民。 11 他們不用各人教導自己的鄉鄰和自己的弟兄說：『你該認識主』，因為他們從最小的到至大的，都必認識我。 12 我要寬恕他們的不義，不再記念他們的罪愆。」 13 既說新約，就以前約為舊了；但那漸舊漸衰的，就必快歸無有了。

10 For this is the covenant that I will make with the house of Israel

after those days, declares the Lord: I will put my laws into their minds, and write them on their hearts, and I will be their God, and they shall be my people.

11 And they shall not teach, each one his neighbor and each one his brother, saying, 'Know the Lord,' for they shall all know me, from the least of them to the greatest. 12 For I will be merciful toward their iniquities, and I will remember their sins no more." 13 In speaking of a new covenant, he makes the first one obsolete. And what is becoming obsolete and growing old is ready to vanish away.



# 證道 Sermon

## 更美之約 The Better Covenant 希伯來書 Hebrews 8:6-13



# 大纲 Outline

一、舊約的缺陷。 V6-9

Defects of the old covenant.

二、新約的完美。 V10-13

Perfection of the new covenant.





# 詩歌贊美 Hymn Praise



Joy To The World  
普世欢腾

CristmasSongs 聖誕歌 Xiulanlin





# 祝福 Benediction

站立

Please Rise



# 三一颂 The Doxology



# 主禱文

『我們在天上的父，願人都尊你的名為聖，願你的國降臨，願你的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們。』

## Lords' Prayer

Our Father, Who art in heaven,  
Hallowed be Thy Name.  
Thy Kingdom come.  
Thy Will be done,  
on earth as it is in Heaven.

Give us this day our daily bread.  
And forgive us our trespasses,  
as we forgive those who trespass  
against us.  
And lead us not into temptation,  
but deliver us from evil. Amen.





# 欢迎與報告 Welcome & Announcement

1. 主日學今天學習《申命記中的金句與新約中的金句》，請弟兄姐妹盡量留下參加。
2. 12月長執會議今晚7:00網上舉行，歡迎使用教會ZOOM旁聽。
3. 12月22日（本週五）晚上7:30通過ZOOM進行聖誕讀經/禱告聚會，請大家預留時間參加。《使徒行傳》學習暫停一次。
4. 2024年讀經計畫從1月1日開始，由小井姊妹帶領，參加的弟兄姊妹請加入「MMCC每日讀經計畫」微信群。
5. 上週主日敬拜約有44人參加，收到一般奉獻\$3100.00。請大家把十一奉獻及感恩、愛心等其它奉獻寄到教會信箱：

**MMCC, P. O. Box 390514, Minneapolis, MN 55439。**

6. 敬拜結束後休息15分鐘我們開始主日學。

## 奉獻記錄（截至12/10/2023）

年度累計預算	\$58,008.46	超（差）額
年度累計實際	\$65,188.79	\$7,180.33

## 本周禱告主題：為宣教事工禱告

- 教會支持的宣教事工
- 個人傳福音的心志
- 未信的家人和慕道友
- 身體軟弱有病痛的醫治





# 殿乐 Postlude

